

## EXTERNER TEMPERATURREGLER

“VENTS TS-1-90”



### LAGERUNGSVORSCHRIFTEN

Der Thermostat ist in der Verpackung des Herstellers in einem belüfteten Raum bei einer Temperatur von 5°C bis 40°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von max. 80% (bei T=25°C) zu lagern.

### HERSTELLERGARANTIE

Der Hersteller garantiert einen normalen Betrieb des Thermostates innerhalb von 12 Monaten nach seinem Verkauf im Einzelhandel unter der Voraussetzung, dass Beförderungs-, Lagerungs-, Installations- und Betriebsvorschriften eingehalten werden.  
Die Garantie breitet sich auf Erzeugnisse mit Merkmalen mechanischer Beschädigungen nicht aus. Bei ausstehendem Vermerk über das Verkaufsdatum beginnt die Garantiefrist seit dem Herstellungstag. Falls der Thermostat Betriebsstörungen durch Verschulden des Herstellers innerhalb der Garantiefrist aufweist, hat der Verbraucher Recht auf seinen Austausch beim Hersteller.

### ACHTUNG

**Der HERSTELLER haftet nicht für Störungen, die im Folge einer nicht zweckgemäßen Nutzung des Thermostates oder einer groben mechanischen Einmischung entstanden sind.  
Der Inhaber des Thermostates hat der Anweisung zu folgen.**

### ZWECKBESTIMMUNG

Der externe Temperaturregler TS-1-90° (im Folgenden Thermostat) wird zur Lufttemperaturüberwachung in den Luftleitungen und zur Steuerung von Kamingebläsen KAM 125, 140, 150, Eco T1; KAM 125, 140, 150, 160 EcoDuo T1 verwendet. Die Umschaltung von Thermostatkontakten erfolgt bei einer Temperaturerhöhung. Der Thermostat ist in den Montagekasten einzubauen.

### DIE WICHTIGSTEN TECHNISCHEN DATEN

Kontakttyp des Umschalters:	spannungsfrei, einpolig, Umschaltkontakt
Schaltspannung	16 A, 250 V AC
Spitzenleistung	500 W
Belastungstyp	induktive Belastung, Wirkbelastung
Typ des Meßfühlers	Flüssigkeitsmeßfühler
Temperaturdifferenz	4°C
Regeltemperaturbereich	0°C ...+90°C
Abmessungen des Thermostates	55 x 56 x 56 mm
Länge des Kapillarrohres	1000 mm
Minimaler Biegeradius	5 mm
Temperaturfühler	6,5 x 95 mm

### Betriebsbedingungen

Maximale Umgebungstemperatur	+80°C
Relative Feuchtigkeit	maximal 80%
Maximaltemperatur vom Kolben und Kapillar	+150°C
Schutzklasse	IP40

Die Umgebungsluft darf keine explosionsgefährliche und korrosive Fremdstoffe enthalten. Zum Anschließen an die Kontakte des Thermostates sind flache Faston-Ausgangsklemmen vom Typ "Flachstecker 6,3 x 0,8" einzusetzen.

### KOMPLETTIERUNG

Der Liefersatz enthält:  
Thermostat - 1 Stück;  
Einstellgriff;  
Dekorative Vorderplatte mit Befestigungsstücken;  
Betriebsanweisung;  
Einpackungsbox.

### SICHERHEITSANFORDERUNGEN

Der Thermostat ist durch einen Elektriker in Übereinstimmung mit den gültigen Normativunterlagen zu installieren.

**Achtung! Beim Betrieb ist der Thermostat unter dem Netzpotential. Montage bzw. Anschließen sollen nur im entspannten Zustand erfolgen.**

### ABNAHMEZEUGNIS

Der Temperaturregler ist als betriebsfähig anerkannt

Modell  
“TS-1-90”

Fertigungsdatum

Name des Handelsunternehmens,  
Stempel des Geschäftes

Verkauft

Stempel des Abnehmers

## KONSTRUKTIONSBESCHREIBUNG

Die Außenansicht und die Anschlussmaße des Thermostates sind auf Bild 1 gezeigt. Der Thermostat besteht aus dem Gehäuse 1, der Vorderplatte 2, dem Einstellgriff 3, dem Flüssigkeitsmeßfühler 3 (der Temperaturfühler mit dem Kapillar).

Die Temperatureinstellung bzw. -messung erfolgt mit Hilfe des Flüssigkeitsmeßfühlers. Durch Drehen des Einstellgriffes wird die Einschalttemperatur des Thermostates eingestellt. Die Speisung des Thermostates wird dem Kontakt "C" zugeführt. Bei einer Überschreitung der Solltemperatur wird Kontakt "2" geschlossen und der Lüftermotor wird einschaltet.

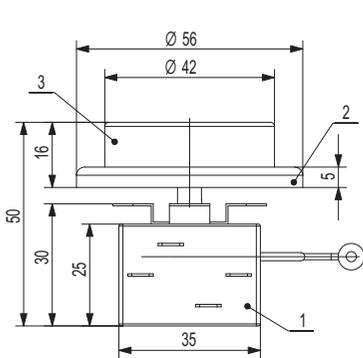
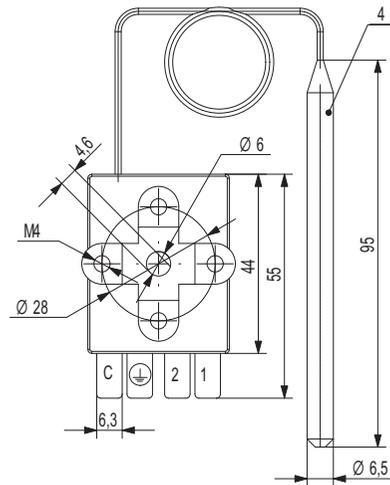


Bild 1

Der Einstellgriff und die dekorative Vorderplatte sind bedingt nicht gezeigt.



Das Anschließen an das Stromnetz soll durch einen Schalter mit einem Abstand zwischen den offenen Kontakten von mindestens 3 mm an allen in die stationäre Leitung eingebauten Polen erfolgen.

Der Thermostat ist an das Stromnetz für Kamingebläse Modell KAM 125, 140, 150, 16 T1; KAM 125, 140, 150, 160 Eco T1 (Modelle mit Motoren mit einer Drehzahlstufe) laut dem auf Bild 2 gezeigten Schaltplan anzuschließen; für Modelle KAM 125, 140, 150, 160 EcoDuo T1 (Modelle mit zwei Drehzahlstufen) ist der Thermostat laut dem auf Bild 3 gezeigten Schaltbild anzuschließen.

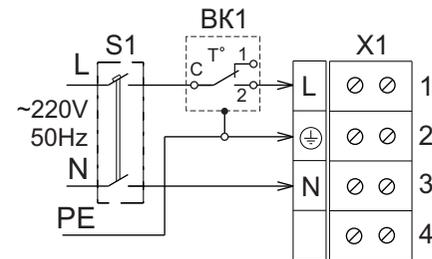


Bild 2

wo  
S1 - Schaltautomat;  
X1 - Klemmenleiste;  
BK1 - Temperaturregler (Thermostat);  
(S1 gehört zum Liefersatz nicht)

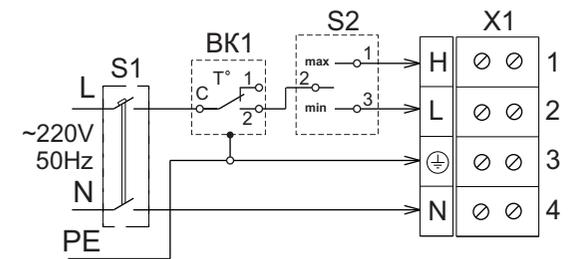


Bild 3

wo  
S1 - Schaltautomat;  
S2 - Dreistellungsschalter  
X1 - Klemmenleiste;  
BK1 - Temperaturregler (Thermostat);  
(S1, S2 gehören zum Liefersatz nicht)

## INSTALLATIONS- UND BETRIEBSANWEISUNGEN

Der Thermostat ist an einer senkrechten Wand in einer versteckten oder äußeren Box innerhalb des Raumes zu installieren. Bei Montage bzw. Betrieb ist Folgendes nicht gestattet: Gelangen von Spritzern, Regentropfen, direkten Sonnenstrahlen auf den Thermostat; Installation des Thermostates direkt an der Kaminheizkammer, in der Nähe von anderen Luftheizungsquellen.

Der Mindestabstand zwischen dem Thermostat und der Luftheizungsquelle (Kaminheizkammer) ist 1,5 m.

Es ist verboten, den Thermostat auf einem leichtentzündbaren Material zu installieren, das Thermostatgehäuse direkt am Kamin zu montieren.

## INSTALLATION DES THERMOSTATES

Installation des Thermostatgehäuses in die Montagebox, Installation und Befestigung der dekorativen Vorderplatte des Thermostates mit Hilfe von Schrauben, Installation des Einstellgriffs. Installation und Befestigung des Meßkolbens des Thermostates in der Luftleitung. Für das Anschließen an das Stromnetz ist Folgendes erforderlich: die Zuführungsleitungen des Stromnetzes sind zu entspannen; die Leitungsenden sind von der Isolation 5 - 7 mm zu befreien, auf die Leitungsenden sind Schnellkupplungsschuhe vom Typ "Flachstecker 6,3 x 0,8" draufzusetzen und abzudrücken; die Flachstecker sind auf die Kontakte des Thermostates bis zum Anschlag zu montieren. Nach dem Anschließen des Thermostates an das Stromnetz ist der Einstellgriff des Thermostates gegen den Uhrzeigersinn zu drehen und die erforderliche Temperatur fürs Einschalten des Thermostates einzustellen.